

FANTASY SERIES

LIMITED WARRANTY

EN

FR

ES

Watkins Manufacturing Corporation (“Watkins”) warrants to the original consumer purchaser (“you”) the following about your new Caldera Fantasy Series spa, when purchased from an authorized dealer/service provider (“dealer”).

5

Year Structure Warranty

Watkins warrants the structure of the spa, which is defined as any rotationally molded, polyethylene internal support structures connecting the unibody shell, cabinet, floor and the external coping for a period of five years from the installation date of the spa. This limited structural warranty specifically excludes any portion of the spa that is not rotationally molded as part of the unibody shell such as jets, doors, covers, etc.

5

Year Shell/Surface Warranty

Watkins warrants the shell of the spa from defects in materials and workmanship resulting in water loss for a period of five years from the installation date of the spa. This warranty does not cover damage to the shell surface that is cosmetic in nature and does not impact the integrity of the spa. Rotomolded spas are made from a thick, durable plastic that may bend or flex slightly over time. This slight fluctuation is purely cosmetic and does not impact the structure integrity or function of the spa.

1

Year No Leak Plumbing Warranty

Watkins warrants the factory installed plumbing components of the spa to be free of defects in materials and workmanship resulting in leaks, for a period of one year from the installation date of the spa. This warranty only covers leaks from jet fittings, internal plumbing, internal glue joints and, hoses.

1

Year Component Warranty

Watkins warrants the electrical and mechanical components including the pump, heater, LED lighting and control system against defects in materials and workmanship for a period of one year from the installation date of the spa. Filter cartridges, light bulbs, hot tub cover, spa cover locks, and fuses, and RCD cord are not included in this warranty. Those items are however warranted to be free from defects in materials and workmanship at the time of delivery to you or your authorized representative (installer, contractor, etc.). Spa covers and other spa accessories are specifically excluded from this warranty, although they may be covered by other warranties. Please check with your Caldera Spas dealer for details.

2

Year Synthetic Wood Cabinet Warranty

Watkins warrants the synthetic wood cabinet material and assembly on Fantasy Series spas to be free from defects in materials and workmanship for a period of two years from installation date of the spa. The cosmetic finish is warranted to be free from defects in materials and workmanship at the time of initial delivery. Fading and weathering of the surface may naturally occur over time and are not considered defects.

The following applies to all of the warranties listed above:

Extent Of Warranty

This warranty extends only to the original consumer purchaser of the Spa when purchased and originally delivered to you or your authorized representative (installation contractor, etc.). This warranty terminates upon any transfer of ownership of the Spa or if the Spa is installed or relocated outside the country of purchase by the original consumer purchaser prior to the expiration of the warranty period. Service under this warranty does not extend the warranty period.

Warranty Performance

To make a claim under this warranty, contact your dealer. In the event you are unable to obtain service from the dealer, please contact Watkins Manufacturing Corporation, at 1280 Park Center Drive, Vista, California, 92081, USA Attn: Customer Service Department (888) 961 7727 or via e-mail, ownersupport@watkinsmfg.com. You must give Watkins and/or your dealer written notice of any warranty claim, along with a copy of your original purchase receipt indicating the date of the purchase and date of installation, within thirty (30) days of the time you discover the claim. Watkins reserves the right to inspect the malfunction or defect on location.

Watkins or its Authorized Service Agent will repair any defects covered by this warranty. Except as described herein, you will not be charged for parts and/or labor necessary to repair the spa for defects covered by this warranty. However, any and all additional costs including shipping, delivery, crane fees, set-up, installation and/ or disposal charges, will be the sole responsibility of the spa owner. In some cases, the servicing dealer may charge you a repairperson travel/service charge that is not covered by this warranty. Please contact the dealer for information regarding any such charges.

Limitations

Except as described above, this warranty does not cover defects or damage due to normal wear and tear, improper installation, alteration without Watkins’ prior written consent, accident, acts of God, misuse, abuse, commercial or industrial use, use of an accessory not approved by Watkins, failure to follow Watkins’ Pre-Delivery Instructions or Owner’s Manual, failure to follow proper water care and maintenance instructions or repairs made or attempted by anyone other than an authorized representative of Watkins. Alteration includes, but is not limited to, any component or plumbing change, or electrical conversion.

For the purposes of this warranty the term “commercial or industrial use” refers to installation in any setting in which the product is not being used for personal household use, including but not limited to hospitality applications, day spas, short-term and long-term rentals and gyms.

Disclaimers

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THE APPLICABLE WARRANTY STATED ABOVE, WHICHEVER IS SHORTER. Some states, provinces (including Quebec) and countries do not allow limitations on how long an implied warranty may last, so the above limitations may not apply to you.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE REMOVAL OF ANY DECK OR CUSTOM FIXTURE OR ANY COST TO REMOVE OR REINSTALL THE SPA, IF NEEDED. Some states, provinces (including Quebec) and countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

Legal Remedies

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state, province to province or country to country. This warranty is not transferable.



SÉRIE FANTASY

GARANTIE LIMITÉE

EN

FR

ES

Watkins Manufacturing Corporation (« Watkins ») garantit à l'acheteur initial (« vous ») les clauses suivantes relatives à votre spa de la Série Caldera Fantasy neuf, sous réserve que celui-ci ait été acquis auprès d'un revendeur/prestataire agréé (« revendeur »).

5

Années de garantie structurelle

Watkins garantit la structure du spa, définie comme l'ensemble des structures de soutien interne en polyéthylène moulé par rotation et reliant la coque d'un seul tenant, le plancher et la margelle externe pendant une période de cinq ans à compter de la date d'installation du spa. Cette garantie structurelle exclut expressément toute partie du spa non moulée par rotation et liées à la coque d'un seul tenant, comme les jets, les portes, les couvertures, etc.

5

Années de garantie sur la coque/surface

Watkins garantit la coque du spa contre tout défaut imputable aux matériaux ou à la fabrication et entraînant une fuite d'eau pendant une période de cinq ans à compter de la date d'installation du spa. Cette garantie ne couvre pas les dommages à la surface de la coque qui sont de nature cosmétique et qui n'ont pas d'impact sur l'intégrité du spa. Les spas rotomoulés sont fabriqués à partir d'un plastique épais et durable qui peut se plier ou se déformer légèrement au fil du temps. Cette légère fluctuation est purement cosmétique et n'a pas d'impact sur l'intégrité de la structure ou de la fonction du spa.

1

Années de garantie sur l'absence de fuite de la tuyauterie

Watkins garantit les éléments de tuyauterie montés en usine sur le spa contre tout défaut de fabrication et de manutention entraînant des fuites pendant une période d'un an à compter de la date d'installation du spa. La présente garantie ne couvre que les fuites affectant les raccords de jet, la tuyauterie interne, les joints de colle internes et les raccords flexibles.

1

Années de garantie sur les composants

Watkins garantit les composants électriques et mécaniques, y compris la pompe, le réchauffeur, l'éclairage LED et le système de commande, contre tout défaut imputable aux matériaux ou à la fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'installation du spa. Les cartouches filtrantes, les ampoules d'éclairage, la couverture du spa, les verrous de la couverture du spa et les fusibles, ainsi que le cordon du disjoncteur différentiel ne sont pas couverts par la présente garantie. Toutefois, ces éléments sont garantis exempts de défaut de matériaux et d'exécution au moment de la livraison initiale à vous ou à votre représentant autorisé (entrepreneur d'installation, etc.). Les couvertures et autres accessoires de spa sont spécifiquement exclus de la présente garantie, bien qu'ils puissent être couverts par d'autres garanties. Veuillez contacter votre revendeur Caldera Spas pour obtenir de plus amples détails.

2

Années de garantie sur l'habillage en bois synthétique

Watkins garantit le matériau de l'habillage en bois synthétique et l'assemblage sur les spas de la série Fantasy contre tout défaut de matériaux et d'exécution, pendant une période de deux ans à compter de la date d'installation du spa. La finition cosmétique est garantie exempte de défaut de matériaux et d'exécution au moment de la livraison initiale. La décoloration et le vieillissement de la surface survenant naturellement au fil du temps ne sont pas considérés comme des défauts.

Ce qui suit s'applique à toutes les garanties susmentionnées :

Étendue de la garantie

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial du spa, tel qu'il vous a été vendu et livré à vous-même ou à votre représentant autorisé (installateur, etc.). La présente garantie s'annule en cas de changement de propriétaire, d'installation ou de réinstallation du spa hors des frontières du pays d'achat effectuée par le consommateur ayant effectué l'achat d'origine, avant l'expiration de la période de garantie. Les réparations ou entretiens réalisés sous la présente garantie ne prolongent pas la période de garantie.

Exécution de la garantie

Pour déposer une réclamation dans le cadre de la présente garantie, veuillez contacter votre revendeur. Dans le cas où vous ne parviendriez pas à obtenir une prise en charge par votre revendeur, veuillez contacter Watkins Manufacturing Corporation à l'adresse 1280 Park Center Drive, Vista, California, 92081, États-Unis, Attn: Customer Service Department (+1 888-961-7727) ou par e-mail, à l'adresse : ownersupport@watkinsmfg.com. Il vous appartient de faire parvenir à Watkins et/ou à votre revendeur un avis écrit de la réclamation sous garantie, ainsi qu'une copie du reçu de l'achat d'origine indiquant la date de l'achat et la date d'installation, dans les trente (30) jours suivant la découverte du défaut. Watkins se réserve le droit d'effectuer une inspection du spa sur place afin de déterminer le mauvais fonctionnement ou le défaut.

Watkins ou son technicien agréé réparera tout défaut couvert par la présente garantie. À l'exception de ce qui est décrit dans la présente, les pièces et/ou la main-d'œuvre nécessaires à la réparation du spa, pour des défauts couverts par la présente garantie, ne vous seront pas facturés. Toutefois, tous les frais supplémentaires, y compris d'expédition, de livraison, de grue, de montage, d'installation et/ou d'enlèvement, relèveront de la seule responsabilité du propriétaire du spa. Dans certains cas, le revendeur chargé du service après-vente vous facturera des frais de déplacement/réparation du dépanneur qui ne sont pas à couverts par cette garantie. Pour obtenir de plus amples informations concernant de tels frais éventuels, veuillez contacter votre revendeur.

Limitations

Sauf dans les cas décrits ci-dessus, cette garantie ne couvre pas les défauts ou dégâts occasionnés par l'usure normale, les erreurs d'installation, toute modification sans l'accord préalable écrit de Watkins, tout accident, cas de force majeure, utilisation incorrecte, abus, utilisation commerciale ou industrielle, utilisation d'un accessoire non-agréé par Watkins, non-respect des Consignes de pré-livraison ou du Manuel d'instruction de Watkins, des instructions d'entretien de l'eau et d'entretien ou toute réparation effectuée ou tentée par toute personne autre qu'un représentant agréé Watkins. Les modifications comprennent, sans toutefois s'y limiter, le changement de tout composant ou de toute tuyauterie ou encore toute conversion électrique.

Aux fins de la présente garantie, le terme « utilisation commerciale ou industrielle » fait référence à l'installation dans tout environnement dans lequel le produit n'est pas utilisé pour un usage domestique personnel, y compris, mais sans s'y limiter, les applications d'accueil, les spas de jour, les locations à court et à long terme et les salles de sport.

Limitations de responsabilité

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, DONT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN OBJECTIF PARTICULIER, SONT LIMITÉES AU DÉLAI LÉGAL OU À LA DURÉE DE LA GARANTIE APPLICABLE SUSMENTIONNÉE, SELON LA PÉRIODE LA PLUS COURTE. Certains états, provinces (y compris le Québec) et pays n'autorisant pas les limitations de durée des garanties implicites, il est possible que les limitations susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas.

DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES IMPRÉVUS OU INDIRECTS, INCLUANT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LE RETRAIT DE TOUTE TERRASSE OU DE TOUT AUTRE ÉLÉMENT SUR MESURE OU ENCORE LES COÛTS ENCOURUS POUR ENLEVER OU RÉINSTALLER LE SPA, SI NÉCESSAIRE. Certains états, provinces (y compris le Québec) et pays ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de dommages incidents ou collatéraux, il est donc possible que les limitations mentionnées ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

Recours légaux

La présente garantie vous octroie des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à l'autre, d'une province à l'autre, ou d'un pays à l'autre. Cette garantie n'est pas transférable.



CalderaSpas®

SERIE FANTASÍA

GARANTÍA LIMITADA

EN

FR

ES

Watkins Manufacturing Corporation ("Watkins") garantiza al comprador consumidor original ("Usted") lo siguiente acerca de su nuevo spa de la serie Caldera Fantasy, siempre y cuando haya sido comprado a través de un distribuidor o prestador de servicios autorizado ("Distribuidor").

5

Garantía para la Estructura

Watkins garantiza la estructura del spa, definida como cualquier estructura de soporte interna de polietileno moldeado por rotación que conecta el casco del spa, el gabinete, el piso y la cubierta externa durante un periodo de cinco años a partir de la fecha de instalación del spa. Esta garantía estructural limitada excluye específicamente cualquier parte del spa que no esté moldeada por rotación como parte del casco del spa, como jets, puertas, cubiertas, etc.

5

Garantía para la cubierta/superficie

Watkins garantiza el casco del spa contra defectos de material y mano de obra que provoquen la pérdida de agua durante un periodo de cinco años a partir de la fecha de instalación del spa. Esta garantía no cubre los daños en el casco del spa que sean de naturaleza estética y que no tengan un impacto en la integridad del spa. Los spas rotomoldeados están fabricados con un plástico grueso y resistente que puede doblarse o flexionarse ligeramente con el tiempo. Esta ligera fluctuación es puramente cosmética y no afecta a la integridad de la estructura ni al funcionamiento del spa.

1

Garantía por Fugas en Tubería

Watkins garantiza los componentes de la tubería instalados de fábrica del spa contra defectos de materiales y mano de obra que provoquen fugas durante un periodo de un año a partir de la fecha de instalación del spa. Esta garantía solo cubre fugas en los accesorios de los jets, la tubería interior, las uniones con pegamento y las mangueras.

1

Garantía para los Componentes

Watkins garantiza los componentes eléctricos y mecánicos, incluyendo la bomba, el calentador, la iluminación LED y el sistema de control contra defectos de materiales y mano de obra durante un periodo de un año a partir de la fecha de instalación del spa. Los cartuchos del filtro, las bombillas, la cubierta del spa, los cierres y fusibles y el cable GFCI no están incluidos en esta garantía. No obstante, estos productos están garantizados contra defectos en el material y de mano de obra en el momento de la entrega a usted o al representante autorizado (contratista para la instalación, etc.). Las cubiertas del spa y otros accesorios se excluyen específicamente de esta garantía, aunque pueden estar cubiertos por otras garantías. Por favor, verifique los detalles con su distribuidor Caldera Spas.

2

Garantía para el gabinete de madera sintética

Watkins garantiza que el material y el montaje del gabinete de madera sintética de los spas de la serie Fantasy están libres de defectos de material y mano de obra durante un periodo de dos años a partir de la fecha de instalación del spa. El acabado estético del está garantizado contra defectos de material y mano de obra en el momento de la entrega inicial. La pérdida de color y erosión de la superficie es algo natural con el paso del tiempo y no se consideran defectos.

Se aplicará lo siguiente a todas las garantías de la lista mencionada más arriba:

Extensión de la Garantía

Esta garantía se extiende exclusivamente al comprador consumidor original del spa que lo adquirió y se lo entregó a usted o a su representante autorizado (contratista para la instalación, etc.). La garantía finaliza en el momento de producirse cualquier traspaso de propiedad o si el comprador consumidor original instala o coloca el spa fuera de los límites del país de adquisición antes de que venza el período de garantía. El servicio realizado dentro de esta garantía no extenderá el periodo de dicha garantía.

Aplicación de la Garantía

Para presentar reclamaciones sujetas a esta garantía, póngase en contacto con su distribuidor. En caso de que no obtener servicios del distribuidor, póngase en contacto por escrito con Watkins Manufacturing Corporation, 1280 Park Center Drive, Vista, California, 92081, EE. UU., Attn: Customer Service Department; llame al teléfono: +1 888 961 7727 o escriba un correo electrónico a: ownersupport@watkinsmfg.com. Cualquier reclamación de garantía deberá notificarse por escrito a Watkins y/o al distribuidor en un plazo de treinta (30) días a partir de la detección del fallo. Dicha notificación deberá incluir el recibo de compra original del spa que muestra la fecha de adquisición e instalación. Watkins se reserva el derecho de inspeccionar el defecto o fallo de funcionamiento en el lugar.

Watkins o su agente de servicio autorizado reparará cualquier defecto cubierto por esta garantía. A excepción de lo mencionado en los párrafos anteriores, no se cobrará nada por las piezas ni/o la mano de obra necesarias para reparar los defectos en el spa que estén cubiertos por esta garantía. No obstante, cualquier gasto adicional, incluyendo envío, tarifa de grúa, configuración, instalación y/o tasas de eliminación, será responsabilidad única del propietario del spa. En algunos casos, el distribuidor podrá cobrar una tarifa razonable por la visita y el servicio del técnico, lo cual no está cubierto por esta garantía. Comuníquese con su distribuidor para obtener más detalles acerca de estas tarifas.

Limitaciones

A excepción de lo mencionado anteriormente, esta garantía no cubre defectos ni daños debidos a un deterioro y desgaste normal, instalación indebida, alteración sin el consentimiento previo y por escrito de Watkins, accidentes, actos de fuerza mayor, uso indebido, abuso, uso comercial o industrial, uso de algún accesorio no aprobado por Watkins, no seguir las instrucciones contenidas en las instrucciones de entrega previa o el manual de usuario de Watkins, no seguir las instrucciones apropiadas para el cuidado del agua, ni por reparaciones/instalaciones hechas o intentadas por personas que no son representantes autorizados de Watkins. Las alteraciones incluyen, pero no se limitan, a cambios en cualquier componente, tubería o conversión eléctrica.

A efectos de esta garantía, el término "uso comercial o industrial" se refiere a la instalación en cualquier lugar en el que el producto no se utilice para uso doméstico personal, incluyendo pero no limitando, aplicaciones de hostelería, spas de día, alquileres a corto y largo plazo y gimnasios.

Descarga de responsabilidad

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTÁ LIMITADA AL PERIODO ESTABLECIDO DE DURACIÓN DE LA GARANTÍA APLICABLE DESCRITA ANTERIORMENTE, APLICÁNDOSE LA QUE SEA MÁS CORTA. Algunos estados, provincias (inclusive Quebec) y países no permiten las limitaciones en cuanto a la duración de las garantías implícitas, por lo que las limitaciones arriba mencionadas podrían no aplicarse en su caso.

DE ACUERDO CON LO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS ACCIDENTALES O CONSECUENTES INCLUYENDO, PERO NO LIMITANDO, LA RETIRADA DE UNA TERRAZA PERMANENTE O DE CUALQUIER OTRO ELEMENTO ESPECIAL, O LA NECESIDAD DE EXTRACCIÓN O REINSTALACIÓN DEL SISTEMA. Algunos estados, provincias (inclusive Quebec) y países no admiten la exclusión por limitación de daños accidentales o consecuentes, por lo que las limitaciones arriba nombradas podrían no ser de aplicación.

Recursos legales

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted podría contar con otros derechos que varían de estado a estado, de provincia a provincia y de país a país. Esta garantía no es transferible.

